



KWAZULU-NATAL PROVINCE
KWAZULU-NATAL PROVINSIE
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

Provincial Gazette • Proviniale Koerant • Igazethi Yesifundazwe
GAZETTE EXTRAORDINARY—BUITENGEWONE KOERANT—IGAZETHI EYISIPESHELI

(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)
(Irejistiwee njengephethandaba eposihovisi)

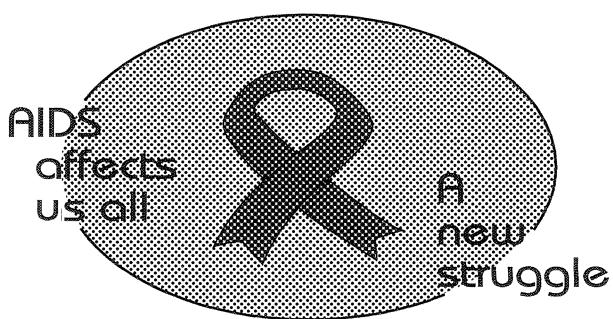
Vol. 6

PIETERMARITZBURG,

4 JULY 2012
4 JULIE 2012
4 kuNTULIKAZI 2012

No. 775

We all have the power to prevent AIDS



AIDS
HELPLINE

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

Prevention is the cure

N.B. The Government Printing Works will
not be held responsible for the quality of
"Hard Copies" or "Electronic Files"
submitted for publication purposes



IMPORTANT NOTICE

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

CONTENTS

No.		Page
MUNICIPAL NOTICE		
58	Local Government: Municipal Structures Act (117/1998): Determination of the Whip: Msunduzi Municipality: Notice in terms of section 16 (3) (3) of the Act	3

INHOUD

No.		Bladsy
MUNISIPALE KENNISGEWING		
58	Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture (117/1998): Bepaling van die Sweep: Msunduzi Munisipaliteit: Kennisgewing ingevolge artikel 16 (3) (c) van die Wet.....	3

No.		Ikhasi
ISAZISO SIKAMASIPALA		
58	Isaziso sokuqokwa kukaSotswebhu kuMasipala waseMsunduzi ngokwesigaba 16 (3) (c) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998)	4

MUNICIPAL NOTICE—MUNISIPALE KENNISGEWING—ISAZISO SIKAMASIPALA**No. 58****4 July 2012****DEPARTMENT OF CO-OPERATIVE GOVERNANCE AND TRADITIONAL AFFAIRS****NOTICE IN TERMS OF SECTION 16(3)(c) OF THE LOCAL GOVERNMENT: MUNICIPAL STRUCTURES ACT, 1998 (ACT NO. 117 OF 1998): DETERMINATION OF THE WHIP – MSUNDUZI MUNICIPALITY**

I, Nomusa Dube, in my capacity as Member of the KwaZulu-Natal Executive Council responsible for local government, and under the powers vested in me by section 18(4) of the Local Government: Municipal Structures Act, 1998 (Act No. 117 of 1998), hereby determine that the Msunduzi Municipality may designate the position of Whip of the Msunduzi Municipal Council as full-time.

Given under my Hand at Pietermaritzburg on this 22nd day of March, Two Thousand and Twelve.

MS N DUBE MPL

Member of the Executive Council of the Province of KwaZulu-Natal
responsible for local government

No. 58**4 Julie 2012****DEPARTEMENT VAN KOÖPERATIEWE REGERING EN TRADISIONELE SAKE****KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL 16(3)(c) VAN DIE WET OP PLAASLIKE REGERING: MUNISIPALE STRUKTURE, 1998 (WET NO. 117 VAN 1998): BEPALING VAN DIE SWEEP – MSUNDUZI MUNISIPALITEIT**

Ek, Nomusa Dube, in my hoedanigheid as Lid van die KwaZulu-Natal Uitvoerende Raad verantwoordelik vir plaaslike regering, en kragtens die bevoegdhede in my gesetel deur artikel 18(4) van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Strukture, 1998 (Wet No. 117 van 1998), bepaal hiermee dat die Msunduzi Munisipaliteit die Sweep van die Msunduzi Munisipale Raad as voltyds mag benoem.

Gegee onder my Hand te Pietermaritzburg op hierdie 22ste dag van Maart, Tweeduiseend-en-twaalf.

ME N DUBE LPW

Lid van die Uitvoerende Raad van die Provincie van KwaZulu-Natal
verantwoordelik vir plaaslike regering

No. 58**4 kuNtulikazi 2012****UMNYANGO WEZOKUBUSA NGOKUBAMBISANA NEZOMDABU**

**ISAZISO SOKUQOKWA KUKASOTSWEBHU KUMASIPALA WASEMSUNDUZI NGOKWESIGABA 16(3)(c)
SOMTHETHO WEZINHLAKA ZOMASIPALA WOHULUMENI BASEKHAYA, 1998 (UMTHETHO NO. 117 KA 1998)**

Mina, Nomusa Dube, ngokwesikhundla sami njengeLungu loMkhandlu oPhethe KwaZulu-Natali elibhekele ezohulumeni basekhaya, nangokwamandla engiwanikezwe isigaba 18(4) soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 1998 (uMthetho No. 117 ka 1998), ngalokhu nginquma ukuthi uMasipala waseMsunduzi ungaqoka uSotswebhu woMkhandlu kaMasipala waseMsunduzi ozosebenza ngokugcwele.

Sikhishwe ngaphansi kwesandla sami eMgungundlovu ngalolu suku mhla zingama-22 kuNdasa, oNyakeni weziNkulungwane eziMbili neShumi naMbili.

NKS. N DUBE

iLungu loMkhandlu oPhethe esifundazweni saKwaZulu-Natali
elibhekele ezohulumeni basekhaya
